

Province of Québec  
Municipality of L'Isle-aux-Allumettes

Regular meeting of the Municipal Council of L'Isle-aux-Allumettes held  
February 4<sup>th</sup>, 2020 at 7:00 P.M. at the Municipal Office in Chapeau.

At which were present his Worship Mayor Winston Sunstrum and  
Councillors Pat Tallon, Roger Lavoie, Nancy McGuire, Pat Montgomery,  
Louis Lair and Mariette Sallafranque.

Alicia Jones, Director General, is in attendance.

**1. Opening of meeting**

The Mayor welcomes everyone and declares the meeting to be open.

**2. Roll call**

All present.

**3. Conflict of interest (if applicable)**

None.

**4. Adoption of agenda**

026-20/02 Moved by Councillor Montgomery to adopt the agenda as presented and  
amended.

Adopted

**5. Adoption of minutes**

027-20/02 Moved by Councillor Lavoie that the minutes of the regular meeting of  
January 14<sup>th</sup>, 2020 be accepted.

FOR:	AGAINST:
Pat Tallon	Pat Montgomery
Nancy McGuire	Louis Lair
Roger Lavoie	
Mariette Sallafranque	
Adopted on Division	

**6. Questions from the public**

None.

**7. Correspondence**

- Request for letter of support for Pontiac Pool request for funding

-Request for letter of support for Cycloparc PPJ request for funding

- Request from West Pontiac Connects for financial support

- Request for letter and financial support for Chapeau RA Splashpad request  
for funding

028-20/02 Pontiac Pool

Moved by Councillor Sallafranque that this Municipality support the project  
Pontiac Aqua-Gym and their request for financial assistance from the

Ministry of Education and the government of Canada through the Sports & Recreation infrastructure funding program and to authorize the Director General to send a letter of support to that effect.

Adopted

029-20/02

Cycloparc PPJ – request for support

Moved by Councillor Lair that this Municipality support the project Cycloparc PPJ improvements and the MRC Pontiac’s request for financial assistance from the Ministry of Education and the government of Canada through the Sports & Recreation infrastructure funding program and to authorize the Director General to send a letter of support to that effect.

Adopted

030-20/02

Conditions of PPJ – Allumettes sector

Moved by Councillor McGuire that this Municipality request to the MRC Pontiac an assessment of the conditions of the PPJ in the Allumettes sector, a report and a copy of their work plan for 2020.

Adopted

031-20/02

WPC bridge funding request

Moved by Councillor Sallafranque to approve a contribution of \$2,000, at this time, towards bridge funding for the operations of West Pontiac Connects and their services.

Adopted

032-20/02

Chapeau RA request for letter of support

WHEREAS the Council of the Municipality of L’Isle-aux-Allumettes supports the project of the Chapeau Recreation Association for their ‘Splashpad project’ so that the latter can benefit from financial assistance from the Ministry of Education and from the Government of Canada through the Recreational and Sports Infrastructure Financial Assistance Program.

WHEREAS the Municipality agree to conclude an agreement with the Chapeau Recreation Association and their Splashpad project so that the latter is accessible to the entire population.

It is therefore moved by Councillor McGuire, and unanimously resolved, that this Municipality support the application for funding for the Chapeau RA Splashpad project to the Recreational and Sports Infrastructure Financial Assistance Program and to authorize the Director General to send a letter of support to that effect.

Adopted

033-20/02

Chapeau RA request for financial support

WHEREAS the Council of the Municipality of L’Isle-aux-Allumettes supports the project of the Chapeau Recreation Association for their ‘Splashpad project’ so that the latter can benefit from financial assistance from the Ministry of Education and from the Government of Canada through the Recreational and Sports Infrastructure Financial Assistance Program.

It is therefore moved by Councillor McGuire, and unanimously resolved, that this Municipality agree to a contribution of \$2,500 of in-kind services as well as a financial contribution of \$5,000 for the Chapeau RA Splashpad project, should their project be retained and funded through the Financial Assistance Program.

Adopted

## **8. Committee Reports**

### **Marketing**

Councillor McGuire, Chair of the Marketing Committee, gives a verbal report.

034-20/02

#### **New website launch**

Moved by Councillor McGuire to approve the new website and its official launch to the public, and to announce the new site in the upcoming taxation correspondence.

Adopted

035-20/02

#### **Truckpull event**

Moved by Councillor McGuire to approve a Truckpull Event to be held on July 11<sup>th</sup>, 2020, to be hosted by the Municipality in conjunction with other local organizations, at a total upfront cost of \$13,000, to be recovered by entry fees.

Adopted

### **Administration**

Councillor Sallafranque, Chair of the Administration Committee, gives a verbal report.

036-20/02

#### **ByLaw 2020-001 – Taxation, Services & Collection**

WHEREAS the Municipality is subject to the conditions of section 252 of the Act respecting municipal taxation;

WHEREAS a presentation of the Draft By-Law was presented and a notice of motion was previously given by Councillor Lair at a regular meeting of Council held on January 14<sup>th</sup>, 2020;

CONSEQUENTLY, it is moved by Councillor Sallafranque and unanimously resolved that this **BY-LAW # 2020-001** entitled "**By-law respecting the imposition of the rates of property tax and service taxes for the fiscal year 2020 and the conditions of tax collection**" be adopted and enacted.

Adopted

#### **Renewal of Long-term Water Debt Financing**

To be further discussed at next Committee meeting.

037-20/02

#### **Chapeau RA request for Day Camp support**

Moved by Councillor Montgomery that this Municipality contribute \$1,000 towards the Chapeau RA's March Break Day Camp Program.

Adopted

### **Land Use and Planning**

Councillor Lair, Chair of Land Use and Planning, gives a verbal report.

### **Public Works**

Councillor Pat Montgomery, Chair of Public Works Committee, gives a verbal report.

038-20/02

#### **Tender – Engineering Plans PIRRL**

WHEREAS this Municipality had made an original application, in November 2017, for funding under the Provincial RIRL Program for their work required for local priority road infrastructures upgrades according to the PIRRL Plan;

WHEREAS the Municipality was notified, in late 2018, that the Engineered Plans & Estimates for the road infrastructure work must be completed prior, in order for the application to

be eligible;  
WHEREAS the Municipality called for tenders for said engineering work in April 2019;  
WHEREAS in June 2019, correspondence was received which indicated that there were no further funds available for 2019-2020 road infrastructure projects;  
WHEREAS the latest announcement, dated January 2020, announced that additional funding is available for this program and that the initial application (November 2017) was still considered in the queue; but incomplete until the engineering plans were completed and tenders for work are received;  
It is therefore, moved by Councillor Montgomery to proceed, once again, with the call for tenders for the Engineering Plans required for PIRRL in order to complete the application to the RRRL funding program.

Adopted

039-20/02

Road Work Plan 2020-2021

Moved by Councillor Montgomery to proceed with the road work plans, based on the priorities discussed, for the years 2020 and 2021.

Adopted

040-20/02

Tender – pulverizing

Moved by Councillor Montgomery to proceed with the required tenders and/or quotes, by invitation, for the pulverizing and stripping work required for the 2020 road work.

Adopted

041-20/02

Tender – Crushing gravel

Moved by Councillor Montgomery to proceed with the call for tenders, by invitation, for the crushing of gravel in the municipal pit, for the granular requirements for the 2020 road work plan.

Adopted

042-20/02

Tender – Crushing Stone

Moved by Councillor Montgomery to proceed with the call for tenders, by invitation, for the crushing of stone, for the granular requirements for the 2020 surface treatments, in conjunction with the Municipality of Chichester.

Adopted

043-20/02

Tender – Surface Treatment

Moved by Councillor Montgomery to proceed with the call for public tenders for the Surface Treatment work planned for 2020, in conjunction with the Municipality of Chichester.

Adopted

044-20/02

Additional Dust Suppressant

Moved by Councillor Montgomery to approve an increase of an additional \$10,000 to the 2020 Dust Suppressant budget, as discussed.

Adopted

**Public Security**

Councillor Tallon, Chair of Public Security Committee, gives a verbal report.

045-20/02

Water rescue training Program – MRC Pontiac

WHEREAS the MRC Pontiac received an offer of service from Formarisk SENC to receive water rescue training for MRC firefighters;

WHEREAS this type of training must be managed at the regional level because the training is required for all of the municipalities of

the MRC of Pontiac;  
WHEREAS Formarisk SENC is recognized as a trainer in water rescue with use of a watercraft;  
WHEREAS the Municipality of L'Isle-aux-Allumettes, on behalf of the Pontiac Ouest Fire Safety Service, wishes to train 6 (six) firefighters in water rescue;  
WHEREAS this training is reimbursable by the financial assistance program for the training of part-time firefighters of the MSP (volet 3);  
WHEREAS only the costs of remuneration and/or travel will be charged to the Municipality, and this, according to the individual municipal policy in effect;

It is resolved by Councillor Tallon, that this Municipality:

- Authorizes the signing of the offer of service by the Director General of the Pontiac MRC for water rescue training for 6 (six) firefighters from the Pontiac Ouest Fire Safety Service, in accordance with the conditions provided for in the agreement.
- Authorizes the public and civil safety coordinator of the Pontiac MRC to coordinate training with the municipal fire departments, directly.

In the event that the Minister of Public Security refuses to reimburse this training through its financial assistance program, the municipality agrees to defray the costs of training to the MRC in proportion to its candidates registered for this training.

Adopted

### **Family and Seniors**

Councillor Lavoie, Chair of Family and Seniors Committee, gives a verbal report.

### **9. Approval of accounts**

046-20/02

Moved by Councillor Sallafranque that the bills be paid as per the list presented.

Adopted

### *Certificate of Availability of Funds*

I, the undersigned, *Alicia Jones, Director General / Secretary-Treasurer* for the Municipality of L'Isle-aux-Allumettes, certify that there are sufficient credits available to pay the expenses as per the list presented.

Whereof, this certificate is given in Chapeau this February 4<sup>th</sup>, 2020.

---

Alicia Jones  
Director General / Secretary-Treasurer

### **10. Questions from the public**

None.

### **11. Varia**

- 047-20/02      Summer Student Grant  
 Moved by Councillor Lair that this Municipality approve the application and request for funding from the Federal Summer Student Program for 3 (three) students, and to approve that the Director General sign all required documents.  
 Adopted
- 048-20/02      Heating Municipal Office  
 Moved by Councillor Sallafranque to approve the required work to upgrade the faulty HVAC unit, based on the quote received.  
 Adopted
- Replacement of middle HVAC unit* – referred to Committee for further discussion
- 049-20/02      Dry hydrants – potential upgrades  
 Moved by Councillor Montgomery to request that the MRC Pontiac’s Public Security Coordinator, along with the Fire Chief, explore the options and feasibility related to the conversion of the dry hydrants to active pump stations, and to present their findings to Council for further discussion.  
 Adopted
- 050-20/02      Gas Tax project 2014-2018  
 Moved by Councillor Sallafranque that this Municipality approve the attached completed work projects for the Gas Tax 2014-2018 Program and that it includes actual costs incurred and for eligible work until December 31, 2019.  
 Adopted
- 051-20/02      **12.    In camera session**  
 Moved by Councillor Lair that the discussions be continued in camera, at 8:30pm.  
 Adopted
- 052-20/02      Moved by Councillor Lair to return to the regular meeting in progress, at 8:40pm.  
 Adopted
- 053-20/02      Revised FQM Report on Human Resources  
 Moved by Councillor McGuire to accept the revised report, as presented by the FQM Human Resources Services, regarding reorganization, job duties and pay scales; and to authorize the Director General to implement the recommendations.
- |  |  |
|--|--|
| <p><i>FOR:</i><br/>         Pat Tallon<br/>         Nancy McGuire<br/>         Roger Lavoie<br/>         Mariette Sallafranque<br/>         Louis Lair</p> | <p><i>AGAINST:</i><br/>         Pat Montgomery</p> |
|--|--|
- Adopted on Division
- 054-20/02      Revision of DG Salary  
 Moved by Councillor McGuire to request that the FQM HR Services complete an analysis regarding the remuneration for the Director General and to authorize the Mayor to initiate these discussions and bring forward the results and recommendations to the Committee at a separate meeting, as discussed.  
 Adopted

**13.     Date of next meeting**

The next meeting will be held March 3<sup>rd</sup>, 2020 at 7:00 p.m. at the Municipal Office.

**14.     Closing of meeting**

054-20/02

Moved by Councillor Sallafranque that the meeting be adjourned at 8:45 pm.  
Adopted

_____ Director General / Secretary-treasurer	_____ Mayor
---	----------------

I, *Winston Sunstrum, Mayor*, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all the resolutions it contains, according to section 142 (2) of the Municipal Code.

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*